

Les taignons ch'les lavons

Autor(en): **Affolter, Eribert**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **39 (2012)**

Heft 152

PDF erstellt am: **11.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-1045332>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



LES TAIGNONS CH'LES LAVONS

Eribert Affolter, Le Noirmont (JU)

Les Taignons ch'les lavons.

Voili bîn tot ché mois qu'les Taignons eur'baitant. Dumoine ès aint diaingnie le dret de montaie ch'lu les lavons. Êls aint motraie, è brâment de dgens, de qué bôs ès s'étchâdant.

Ïn boquat de tchainsons po euvri lai lovrèe d'vaint ïn poye pien c'ment ïn ûe. Ç't'annèe ç'ât ïn nové diridgeou qu'é entrinnè note tiûe. Note Marie Josée é t'aivu malaite. Êl é péssè dains les mains d'ïn r'botou d'aidroit, èlle vait nôs r'vni tote novèlle. Nôs ains dénitchie, po lai rempiaicie di temps d'c'te boussèe, ïn diridgeou, l'Djôsèt Quelot. Êl é pris çoli d'aivo ènne vidyoure és r'virie les montaignes. Vôs èz ôyu des tchaints d'aidroit èt d'ènne tot grosse biatè. Ces tchaintous sont d'veni des bêtes de sceïne. Ê fât r'cognâtre qu'èls aint de lai tchaince d'aivoi note Yolande c'ment pianichte. Dâ bîn grand èlle bèye, en c'te rote, ïn our de fête.

Aiprés les tchainsons, les afaints aint djue ènne sceïne bîn de tchie nôs : « Lai vétchaince d'ènne rote de paiyisains ». Les boûebes s'baitant po r'prendre le bîn, les baîchattes voraint trovaie soulie ès yote pie po allaie feû de l'hôtâ. Ês fât r'mèchiaie

Les Taignons sur scène.

Voilà bientôt six mois que les Taignons répètent. Dimanche, ils ont gagné le droit de monter sur scène. Ils ont montré, à un nombreux public, de quoi ils sont capables.

Un bouquet de chansons a ouvert la soirée devant une salle pleine à craquer. Cette année c'est un nouveau directeur qui a entraîné notre chorale. Marie Josée a été malade. Elle a passé entre les mains d'un chirurgien, elle va revenir toute nouvelle. Nous avons trouvé, pour la remplacer durant cette période, un directeur, Joseph Queloz. Il a pris cette tâche avec une vigueur à renverser les montagnes. Vous avez entendu des chants mélodieux et d'une très grande séduction. Ces chanteurs sont devenus des bêtes de scène. Il faut reconnaître qu'ils ont de la chance d'avoir Yolande comme pianiste. Fidèle au poste depuis de nombreuses années, elle donne à cette équipe un air de fête.

Après les chansons, les enfants ont joué une scène bien de chez nous : « La vie d'une famille de paysans ». Les garçons vont se battre pour reprendre le domaine, les filles voudront trouver soulier à leur pied pour partir de la maison. Il

c't'Agnès des Cramias. Brâment valou èt brâment de paîje.

Po fini lai lovrèe, ç'ât ci Raphaël d'aivô sai rote d'aictous, qu'aint interprâtè ènne sceîne de vétçhaince d'in v'laidge, craibîn de tchi nôs. C'te piece é t'aivu grèynè pai ci Djean Christe di Vâ. Êlle nôs motre que les véyes dgens musant aidé di mâ des djeûnes èt que les djûenes sont bîn pus mailîn que les véyes. Ênne grosse bétige. Tos les dgens vînt craire qu'èls aint fait ènne grosse bétige èt po fini c'n'ât que des vélats qu'aint péssè lai dolaige. Ê n'y é p de quoi en faire tote ènne hichtoire. Ê fât chi compyimentaie èt r'méchiaie ci Raphaël que s'béye brâment de poènne d'aivô ces aictous que sont bîn s'vent indichipienès. An r'yeve achi qu'è y é dous djûnes que montant ch'les lavons po le premie côp. Çoli mérite des compyiments.

Ces Patoisants, ènne rote de bons vétçhains, que ne musant qu'è béyie yote bonyè. Êt ch'le tiure vôs en dit vôs poyèz v'ni aigranti lai rote èt riolaie d'aivô yos.

I vorôs vôs r'commaidaie di fond di tiure note fête caintonale qu'airait yûe le 2 septimbre 2012. Vous en ooûerèz encoé pailaie mains ès vôs fât dje grèyenaie c'te date dains vôs calendries. Les boussiattes de bonhèye ne sont'p des grâlaies, prentes les tiaint ès sont li.

faut remercier Agnès des Cramias. Beaucoup de mérite et une très grande patience.

Pour finir la soirée, c'est Raphaël avec ses acteurs, qui ont interprété une scène de vie d'un village, peut-être de chez nous. Cette pièce a été écrite par Jean Christe de la Vallée. Elle nous montre que les âgées pensent toujours du mal des jeunes et que les jeunes sont bien plus malins que les aînés. Une grande bêtise. Tout le monde va croire qu'ils ont fait une grosse bêtise alors qu'en fait ce n'est que des veaux qui ont passé la barrière. Pas de quoi en faire toute une histoire. Il faut ici féliciter et remercier Raphaël qui se donne beaucoup de peine avec ses acteurs qui sont souvent indisciplinés. On relève aussi qu'il y a deux jeunes qui montent sur les planches pour la première fois. Cela mérite des félicitations.

Ces Patoisants, une équipe de bons vivants, qui ne pensent qu'à transmettre leur bonheur. Et si le cœur vous en dit, vous pouvez venir grossir les rangs et rigoler avec eux.

Je voudrais vous recommander chaleureusement notre fête cantonale qui aura lieu le 2 septembre 2012. Vous en entendrez encore parler mais déjà inscrivez cette date en caractère gras dans votre agenda. Les moments de bonheur ne sont déjà pas si nombreux, prenez-les lorsqu'ils se présentent.